

ROBOOTER

ROBOOTER E80

manuale di istruzioni



Jiangsu Bangbang Intelligent Technology Co.,Ltd.

INDICE

Gentili utenti,

Grazie per aver scelto la carrozzina elettrica di Jiangsu Bangbang Intelligent Technology Co.,Ltd.

Il manuale del prodotto Robooter E80 è un documento importante che fornisce informazioni sul prodotto, sulle modalità di funzionamento e sul servizio post-vendita della carrozzina elettrica.

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale del prodotto Robooter E80 per un corretto funzionamento e manutenzione. Il presente manuale contiene informazioni protette da diritti di brevetto e copyright. Non copiare il contenuto, né in parte né per intero, senza l'autorizzazione scritta di Jiangsu Bangbang Intelligent Technology Co.,Ltd. Il contenuto del presente manuale è soggetto a modifiche senza preavviso. Per le informazioni più aggiornate sull'apparecchiatura, visitare il sito web Robooter.



CONTENUTO



1. Precauzioni di sicurezza



2. Introduzione al prodotto



3. Introduzione alle parti della
carrozzina elettrica



4. Utilizzo della carrozzina
elettrica



5. Manutenzione e
risoluzione dei problemi



6. Guida all'uso dell'APP
della carrozzina elettrica



7. Dichiarazione di non
responsabilità



8. Elenco dei componenti



9. Descrizione dei simboli

1. Precauzioni di sicurezza

ROBOTER

1.1 Descrizione dei simboli

Avvertenza

- Il testo contrassegnato da questo simbolo indica che, se ignorato, può causare lesioni gravi.

Note

- Il testo contrassegnato da questo simbolo indica che, se ignorato, potrebbero verificarsi danni lievi o moderati o danni materiali.

1.2 Campo di applicazione del prodotto

- Aiuta le persone disabili, anziane e fragili che hanno difficoltà a camminare a muoversi.

1.3 Persone non idonee all'uso di questo prodotto

Avvertenza

- Controindicazioni: i pazienti con problemi mentali, compresi gli utenti che perdono temporaneamente o permanentemente l'attenzione o la capacità di giudizio, non sono autorizzati a utilizzare questo prodotto.

1.4 Precauzioni per la sicurezza elettrica

Note

Questa carrozzina elettrica ha superato il test in conformità con la norma ISO 7176-9 Test climatico.

1. Precauzioni di sicurezza

- Questo test garantisce che gli utenti o gli accompagnatori della carrozzina elettrica abbiano tempo sufficiente per spostarla dalla pioggia a un luogo sicuro; Non utilizzare la carrozzina elettrica durante i temporali;
- Non posizionare questa carrozzina elettrica sotto un acquazzone;
- Non posizionare questa carrozzina in un luogo umido per lungo tempo;
- Non spruzzare o lavare la carrozzina con un autolavaggio automatico.
- Se esposta direttamente alla pioggia, allo smog o all'aria umida, la carrozzina potrebbe subire guasti elettrici e meccanici o arrugginarsi.

1.5 Condizioni d'uso del prodotto

Note

- Temperatura ambiente: $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ~ $50\text{ }^{\circ}\text{C}$; Umidità relativa: 20% ~ 95%;
- Pressione atmosferica: 70 kpa ~ 110 kpa; Nessuna forte interferenza elettromagnetica.
- La cintura di sicurezza è utilizzata come accessorio di sicurezza; serve a impedire che l'utente scivoli fuori dalla carrozzina elettrica quando questa si ferma, garantendo così la sicurezza dell'utente.

1.6 Considerazioni sullo smaltimento

Note

- In conformità con le leggi e le normative locali, il prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Il prodotto deve essere riciclato presso il punto di raccolta designato dall'amministrazione locale. La raccolta differenziata e il riciclaggio di questo prodotto facilitano la conservazione delle risorse naturali.

1.7 Precauzioni durante l'uso

(1) Guida su pendii

Questa carrozzina elettrica ha superato i requisiti di prova relativi alla salita su pendenze non superiori a 9° con un carico di 150 kg. Non tentare di salire su pendenze superiori a 9°. Durante la retromarcia su una pendenza, assicurarsi di rallentare la carrozzina elettrica. Non effettuare la retromarcia su pendenze superiori a 9°. Durante la retromarcia, prestare la massima attenzione.

(2) La capacità di salire pendenze e la distanza di guida sono influenzate dalla batteria e dai seguenti fattori ambientali:

Ad esempio: peso degli utenti; topografia (ad esempio erba o ghiaia); pendenza della collina; durata della batteria e vita utile; temperature estreme; uso e peso degli accessori, ecc.

(3) Frenata

Quando la carrozzina elettrica frena, sedersi e tenere saldamente il bracciolo. Quando si rilascia il pulsante superiore del controller, la carrozzina elettrica si fermerà in pochi secondi. Nota: il freno elettromagnetico non ha effetto immediato, ma entra in funzione dopo che la ruota ha iniziato a girare.

(4) Frenata di emergenza

In caso di situazioni critiche o movimenti imprevisti, premere il pulsante di accensione per arrestare la carrozzina (questo freno di emergenza è efficace, tuttavia non deve essere utilizzato in condizioni normali).

Nota: l'uso frequente del freno di emergenza può causare il malfunzionamento del motore e impedire il normale utilizzo della carrozzina elettrica.

(5) Uso del telefono cellulare

Non guidare mai la carrozzina utilizzando l'applicazione mobile. Prestare attenzione alle condizioni della strada durante la guida. L'applicazione mobile può essere utilizzata solo per aiutare il paziente a muovere la carrozzina e impostare i parametri, NON per guidarla.

(6) La carrozzina elettrica non può essere fissata come sedile in un veicolo in movimento.

(7) La velocità dell'intero veicolo varia a seconda della pressione dei pneumatici, del terreno, dell'ambiente e della potenza.

Si prega di rispettare le norme del codice della strada.

1.8 Avvertenze specifiche (leggere attentamente)



1.8 Avvertenze specifiche (leggere attentamente)

Non eseguire manovre pericolose come sterzate brusche, curve ad alta velocità e altre manovre pericolose, altrimenti si potrebbe causare il ribaltamento della carrozzina elettrica e lesioni personali.

- Non utilizzare la carrozzina elettrica sulle scale mobili, poiché ciò potrebbe aumentare il rischio di lesioni;
- Non guidare sulla corsia riservata ai veicoli a motore o non pedonale;
- Non guidare su superfici bagnate, oleose, ghiacciate o altre superfici scivolose. In caso contrario, la carrozzina elettrica potrebbe andare fuori controllo;
- Non cercare di superare ostacoli o avvallamenti di 40 mm. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali;

- Non piegare bruscamente o muovere all'indietro durante la guida ad alta velocità; Non trasportare passeggeri;
- Non utilizzare la carrozzina elettrica senza aver verificato che i dispositivi di fissaggio, i connettori o le parti rimovibili siano collegati e fissati correttamente. Prestare sempre attenzione all'ambiente circostante.
- Non riparare alcuna parte, accessorio o adattatore della carrozzina elettrica senza autorizzazione;
- Non salire senza frenare;
- Non utilizzare la carrozzina elettrica quando la propria capacità di giudizio potrebbe essere compromessa (ad esempio dopo aver bevuto alcolici, assunto droghe o medicinali);
- Non utilizzare la carrozzina elettrica se si avverte un improvviso malessere;
- Non utilizzare la carrozzina elettrica se la vista è gravemente compromessa;
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per incidenti causati dalla violazione di leggi o regolamenti locali o internazionali;
- Tutte le funzioni possono essere azionate solo dopo essersi seduti correttamente sulla seduta;
- Non posizionare i piedi fuori dalla apposita pedana;
- Non stare in piedi sulla carrozzina elettrica;
- Non tentare di guidare su pendenze superiori a 9°;
- Non andare in retromarcia su pendenze superiori a 9°;
- Quando si guida in pendenza, rilasciare il sistema di controllo e la carrozzina elettrica potrebbe arretrare; Quando si procede in avanti o indietro, la carrozzina elettrica potrebbe muoversi prima che la funzione di frenata si azioni. Prestare attenzione alla sicurezza;

1. Precauzioni di sicurezza

- Prima di utilizzare la carrozzina elettrica, controllare il collegamento di tutte le parti elettriche per verificarne la sicurezza e l'affidabilità.
- Non scollegare, tagliare o modificare in nessun caso le parti del cablaggio installate sulla carrozzina.
- Non utilizzare batterie non qualificate, come batterie al piombo che non possono essere riciclate, batterie di altri produttori, ecc.
- Prima dell'installazione, leggere le informazioni relative alle batterie e al caricabatterie. La carrozzina elettrica non può essere fissata come sedile in un veicolo in movimento.
- Non è consentito l'uso di caricabatterie non autorizzati, in quanto potrebbero causare rischi di incendio;
- Quando si utilizzano le batterie al di fuori dell'intervallo di temperatura di esercizio specificato, prestare molta attenzione e segnalare al servizio clienti eventuali anomalie. Prestare attenzione durante l'installazione o lo smontaggio della batteria, spegnere il dispositivo prima di smontarla.
- Prestare attenzione durante il trasporto delle batterie. Se esistono normative in materia, attenersi rigorosamente ad esse durante il trasporto.

In caso di violazione dei requisiti sopra indicati, potrebbero verificarsi danni imprevisti.

1. Precauzioni di sicurezza

1.9 Estratti dalle linee guida e dalle dichiarazioni relative alla compatibilità elettromagnetica (EMC) contenute nella documentazione fornita dal produttore

Tabella di conformità EMI (Tabella 1)

Fenomeno	Conformità	Ambiente elettromagnetico
Emissioni RF	CISPR 11 Gruppo 1, Classe B	Ambiente sanitario domestico
Distorsione armonica	IEC61000-3-2 Classe A	Ambiente sanitario domestico
Fluttuazioni di tensione e flicker	Conformità IEC61000-3-3	Ambiente sanitario domiciliare

Tabella 1 - Emissioni

Tabella di conformità EMS (Tabella 2-5)

Fenomeno	Standard EMC di base	Livelli di prova di immunità
		Ambiente sanitario domiciliare
Scariche elettrostatiche	IEC 61000-4-2	±8 kV contatto ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV aria
Campo elettromagnetico RF irradiato	IEC 61000-4-3	20 V/m 26 MHz-2,5 GHz 80% AM a 1kHz 10V/m 80 MHz-2,7 GHz 80% AM a 1kHz
Campi di prossimità Da RD Apparecchiature di comunicazione wireless	IEC 61000-4-3	Fare riferimento alla tabella 3
Potenza nominale Frequenza Campi magnetici	IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz o 60 Hz

Tabella 2 - Porta dell'involucro

1. Precauzioni di sicurezza

Frequenza di prova (MHz)	Banda (MHz)	Livelli dei test di immunità
		Ambiente sanitario domiciliare
385	380-390	Modulazione di impulso 18 Hz, 27 V/m
450	430-470	FM, deviazione ± 5 kHz 18 Hz sinusoidale, 28 V/m
710	704-787	Modulazione a impulsi 217 Hz sinusoidale, 28 V/m
745		
780		
810	800-960	Modulazione a impulsi sinusoidale 18 Hz, 28 V/m
870		
930		
1720	1700-1990	Modulazione a impulsi sinusoidale 217 Hz, 28 V/m
1845		
1970		
5785		

Tabella 3 - Campi di prossimità generati dalle apparecchiature di comunicazione wireless RF

	Standard	Ambiente sanitario domiciliare
Transitori elettrici veloci/burst	IEC 61000-4-4	± 2 kV Frequenza di ripetizione 100 kHz
Sovratensioni Linea-linea	IEC 61000-4-5	$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV
Disturbi condotti Indotti da campi RF	IEC 61000-4-6	3 V, 0,15 MHz-80 MHz 6 V nelle bande ISM e nelle bande radioamatoriali Tra 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1 kHz
Cadute di tensione	IEC 61000-4-11	0% U_T ; 0,5 ciclo A $0^\circ, 45^\circ, 90^\circ, 135^\circ, 180^\circ, 225^\circ, 270^\circ$ e 315°
		0% U_T ; 1 ciclo e 70% U_T ; 25/30 cicli Monofase: a 0°
Interruzioni di tensione	IEC 61000-4-11	0% U_T ; 25/30 cicli U_T = tensione nominale in ingresso

Tabella 4 – Porta di alimentazione CA in ingresso

1. Precauzioni di sicurezza

Fenomeno	Standard EMC di base	Livelli di prova di immunità
		Ambiente sanitario domestico
Disturbi condotti indotti da campi RF	IEC61000-4-6	3V,0,15 MHz-80 MHz 6 V nelle bande ISM e nelle bande radioamatoriali tra 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1 kHz

Tabella 5 - Porta delle parti di ingresso/uscita del segnale

Cavo	Lunghezza massima del cavo, schermato/non schermato		Numero	Classificazione cavo
Linea di alimentazione CA	1,8	Non schermato	1 set	Alimentazione CA
Linea di alimentazione CC (cavo USB)	0,95 m	Non schermato	1 set	Alimentazione CC

Tabella 6 - Informazioni sul cavo

2. Presentazione del prodotto

2.1 Caratteristiche e funzioni del prodotto

Il motore di decelerazione brushless CC è il componente principale che aziona la carrozzina elettrica.

- Lo speciale controller superiore viene utilizzato per controllare il motore. Attraverso il funzionamento indipendente del joystick, è possibile ottenere avanzamento, svolta differenziale, inversione a bassa velocità e altre azioni;
- È possibile realizzare l'azione di chiusura e apertura;
- Spegnimento automatico in caso di inattività per 30 minuti. Il terminale dell'app può selezionare il tempo di spegnimento automatico: 30 minuti, nessun spegnimento;
- Modalità principiante: cliccare su Fn per accedere alla modalità principiante. La voce dice "Accedi alla modalità principiante" e lo schermo mostra l'icona della modalità principiante. La prima e la seconda marcia sono opzionali. Limite di velocità 2.

2. Presentazione del prodotto

ROBOTER

2.2 Struttura principale del prodotto



Figura 2.2.1

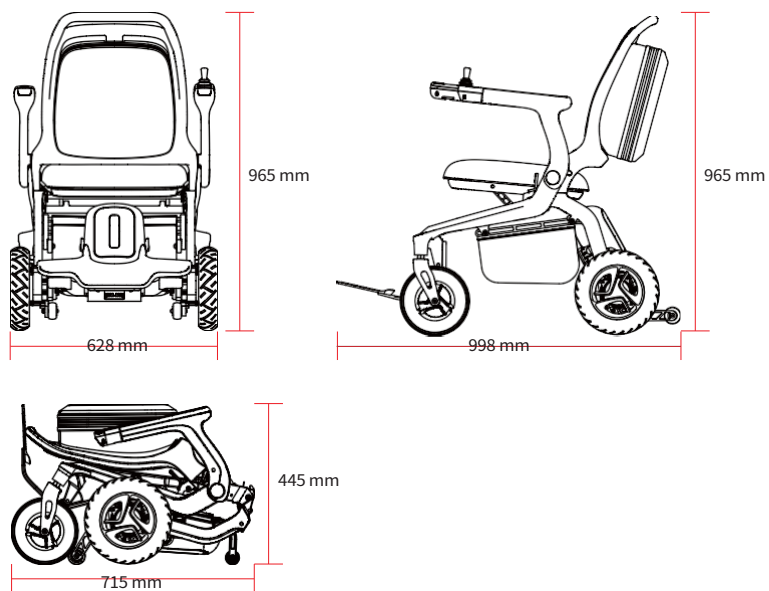


Figura 2.2.2

2. Presentazione del prodotto

ROBOTEER

2.3 Specifiche tecniche

Modello del prodotto	BBR- E80-01	BBR- E80-02
Tipo	Classe A	
Modalità di piegatura	Piegatura manuale	
Velocità	Modalità normale 6 km/h, modalità avanzata 8 km/h	
Altezza ostacolo	40 mm	
Diámetro di sterzata	1700 mm	
Peso totale	19,3 kg	19,6 kg
Peso della batteria	2,5 kg	2,8 kg
Ruote anteriori	8 pollici	
Ruote posteriori	10 pollici	
Carico massimo	150 kg	
Capacità batteria	12 Ah	20 Ah
Dimensioni complessive (L * P * A)	998*628*965 mm	
Dimensioni da chiuso (L*P*A)	715*628*445 mm	
Larghezza seduta	420 mm	
Autonomia teorica	15 km	25 km
Tipi di pneumatici utilizzabili sulla carrozzina	Pneumatici in gomma; pneumatici in PU	
Massa della parte più pesante	15,9 kg	
Stabilità dinamica in salita	9	
Distanza massima di arresto	1 m (6 km/h)1,5 m (8 km/h)	
Schienale regolabile	No	No
Poggiapiedi regolabile	No	No
Grado di impermeabilità	IPX5	

Tabella 2.3

2. Presentazione del prodotto

ROBOTER

2.4 Condizioni di conservazione

- La temperatura di conservazione dell'imballaggio è compresa tra -20 °C e 60 °C;
- L'umidità relativa non deve superare il 95%;
- La pressione atmosferica deve essere compresa tra 56 e 110 kPa;
- La carrozzina elettrica deve essere conservata in un locale ventilato, privo di gas nocivi che potrebbero causarne la corrosione, e non deve essere schiacciata o impilata;
- Una volta imballata, l'altezza massima di impilamento è di 5 strati.
- Non conservare il prodotto in luoghi esposti a fonti di calore o alla luce diretta del sole per periodi prolungati.
- Se il prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo, conservare la carrozzina elettrica completamente carica e spenta.
- Se il prodotto viene conservato per più di un mese, caricarlo completamente, quindi continuare a conservarlo e utilizzarlo.

3. Introduzione alle parti della sedia a rotelle elettrica

ROBOTEER



Figura 3.1

4.1 Avvertenze per l'uso

- Leggere attentamente il manuale del prodotto prima dell'uso e verificare che tutte le parti siano in buone condizioni per garantire la propria sicurezza.
 - Quando si utilizza la carrozzina elettrica per la prima volta, è necessario scegliere un terreno pianeggiante e duro per assicurarsi che l'area di prova non presenti ostacoli o pedoni.
 - Non rimuovere il motore e il controller superiore da soli. Se è necessaria la sostituzione, acquistare i ricambi originali presso un rivenditore autorizzato.
 - Se la carrozzina elettrica viene modificata artificialmente, l'uso di parti non originali sarà esente dalla responsabilità di garanzia;
 - Non affidare la carrozzina elettrica a minori o altre persone non idonee all'uso di essa;
 - Non sovraccaricare la carrozzina (il carico massimo è di 150 kg); È limitato a 1 persona;
-
- Assicurarsi che la carrozzina elettrica sia già completamente aperta;
 - Assicurarsi di aver allacciato la cintura di sicurezza della carrozzina;
 - Quando ci si siede correttamente sulla carrozzina elettrica e si spinge delicatamente il comando del joystick, essa si muoverà in avanti, indietro, girerà a sinistra o a destra; La carrozzina elettrica si fermerà dopo il rilascio. Esercitarsi con questa funzione di base fino a quando non si acquisisce dimestichezza;
 - Durante la guida, rimuovere eventuali ostacoli nelle vicinanze;
 - Si prega di rispettare le norme del codice della strada e di guidare nella corsia riservata ai veicoli non motorizzati per garantire la sicurezza propria e degli altri. Si prega di guidare lentamente e di non trasportare altre persone.
 - Quando la carrozzina elettrica viene utilizzata in un ambiente relativamente difficile (ad esempio, quando si entra o si svolta), è necessario guidarla lentamente. Si consiglia di ridurre al minimo la velocità in ambienti difficili;
 - Verificare che la carrozzina elettrica sia in buone condizioni, ad esempio che le prestazioni siano normali;
 - La carrozzina elettrica si spegnerà automaticamente se rimane inattiva per 30 minuti;

4. Utilizzo della carrozzina elettronica

ROBOTER

- Quando si utilizza una carrozzina elettrica, evitare di avvicinarsi a trasmettitori radio, trasmettitori radio portatili ad alta potenza o ricevitori;
- Eventuali errori o miglioramenti nel Manuale del prodotto saranno specificati nelle nuove specifiche. Ci riserviamo il diritto di lanciare nuovi prodotti in qualsiasi momento per soddisfare le esigenze del mercato. In caso di discrepanze tra la descrizione delle funzioni e delle prestazioni e il presente manuale, prevarranno i prodotti specifici e le relative istruzioni supplementari, che non saranno riportate nel presente manuale.

4.2 Apertura e chiusura della carrozzina elettrica

4.2.1 Modalità di funzionamento di apertura e chiusura

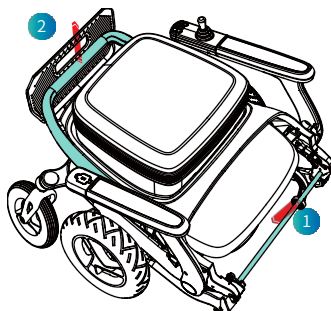


Figura 4.2.1.1

Modalità di apertura: quando si apre manualmente la carrozzina, premere l'interruttore di chiusura con una mano (posizione 1 nella Figura 4.2.1.1) e tirare il bracciolo verso l'alto con l'altra mano (posizione 2 nella Figura 4.2.1.1) fino a quando la carrozzina elettrica non è completamente aperta.

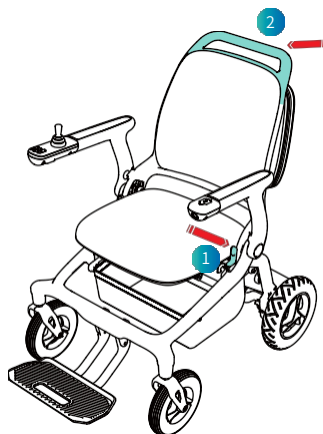


Figura 4.2.1.2

Modalità di chiusura: quando si chiude manualmente la carrozzina, premere l'interruttore di chiusura con una mano (posizione 1 nella Figura 4.2.1.2) e tirare il bracciolo verso l'alto con l'altra mano (posizione 2 nella Figura 4.2.1.2) fino a quando la carrozzina elettrica non è completamente chiusa;

Note: prima di ripiegare la carrozzina elettrica, svuotare il cestino portaoggetti per evitare danni.

4.2.2 Anti-schiacciamento

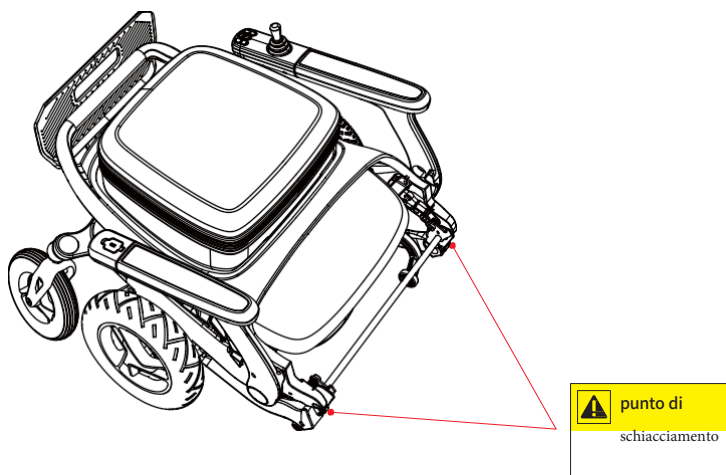


Figura 4.2.2

Nota: durante le fasi di apertura/chiusura, non toccare la posizione indicata nel manuale anti-schiacciamento;

4.2.3 Metodo di smontaggio e montaggio

Metodo di smontaggio:

tenere la maniglia superiore e tirarla verso l'esterno.

Metodo di montaggio:

1. Allineare lo zaino allo schienale;
2. Spingere lo zaino in avanti fino a sentire un clic.

4.3 Controller superiore

4.3.1 Introduzione al controller superiore

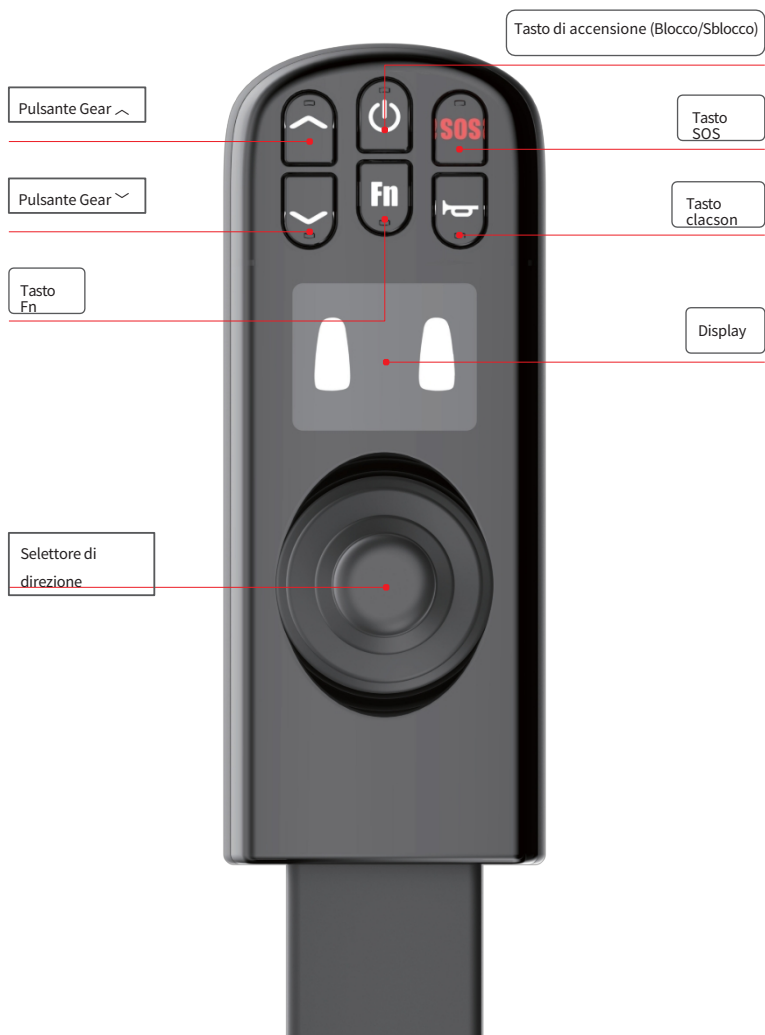


Figura 4.3.1

4.3.2 Descrizione delle funzioni del controller superiore

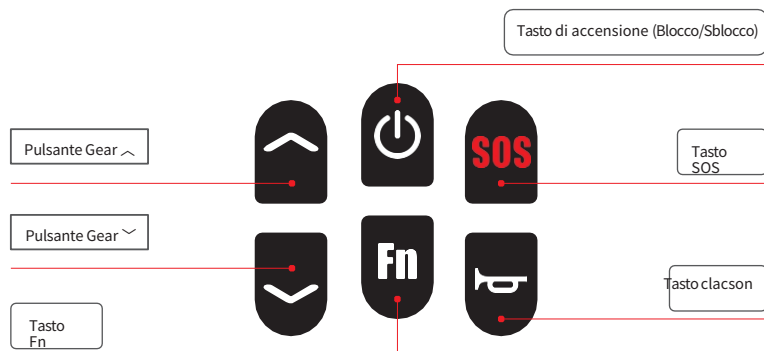


Figura 4.3.2

(1) Selettore di direzione

Muovendo lo stelo del joystick è possibile controllare la velocità e la direzione della carrozzina elettrica.

(2) Tasto di accensione

Tenere premuto per 3 secondi per accendere la carrozzina elettronica, fare la stessa cosa per spegnerla. Premere una volta il tasto per bloccare la carrozzina; premerlo di nuovo per sbloccare la carrozzina, lo stato standard è sbloccato.

(3) Pulsante marcia ^

Premere " ^ " per aggiungere una marcia (fino a 5 marce);

(4) Pulsante marcia v

Premere " v " per ridurre di una marcia (minimo 1 marcia);

(5) Pulsante clacson

Premere una volta il pulsante del clacson e il clacson suonerà una volta;

(6) Pulsante SOS

Tenere premuto per 3 secondi per attivare l'allarme SOS della carrozzina elettrica;

(7) Tasto Fn

Fare clic su Fn per accedere alla modalità Novice. Sullo schermo verranno visualizzati Gear 1, Gear 2 e l'icona Novice, insieme al messaggio vocale: "Accedi alla modalità Principiante". La velocità massima è limitata a 2.

La modalità normale è impostata su 6 km/h. Tenere premuto il tasto Fn per 6 secondi fino a quando non si sente il messaggio vocale "Modalità avanzata, attenzione" per attivare la modalità avanzata. Per uscire dalla modalità avanzata, premere a lungo il tasto Fn per 6 secondi fino a quando non si sente il messaggio vocale "Modalità normale" (Modalità avanzata: 8 km/h; Modalità normale: 6 km/h).

L'impostazione predefinita di fabbrica è 6 km/h). Le regolazioni dell'app sono descritte in dettaglio nella sezione dedicata al funzionamento dell'app.

4.3.3 Descrizione del menu sullo schermo

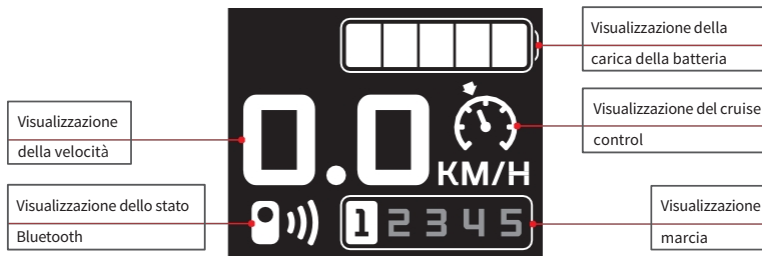


Figura 4.3.3.1

(1) Visualizzazione della percentuale della batteria (come mostrato nella Figura 4.3.3.1)

(2) Visualizzazione della velocità (come mostrato in Figura 4.3.3.1)

La schermata superiore del controller visualizza la velocità di marcia della carrozzina elettrica (unità: km/h);

La precisione della velocità visualizzata è $\pm 5\%$;

(3) Visualizzazione dello stato Bluetooth (come mostrato nella Figura 4.3.3.1)

Senza connessione Bluetooth, l'indicatore Bluetooth non viene visualizzato sullo schermo;

Con connessione Bluetooth, l'indicatore Bluetooth viene visualizzato sullo schermo;

(4) Visualizzazione dello stato della batteria (come mostrato nella Figura 4.3.3.1)

Il display del controller principale mostra lo stato di alimentazione in tempo reale.

(5) Visualizzazione del cruise control (come mostrato nella Figura 4.3.3.1)

- Tenere premuto il pulsante "Marcia \wedge " per più di 3 secondi per accedere alla modalità cruise control. Lo schermo del controller superiore della carrozzina mostra l'icona del cruise control e viene emesso un segnale acustico due volte. Spingere il selettore di direzione in avanti per avviare il cruise control.
- Premere il tasto di blocco o spostare il selettore di direzione all'indietro per disattivare il cruise control (indipendentemente dallo stato di guida);
- La funzione cruise control può essere attivata solo quando non è bloccata e non può essere attivata in modalità bloccata;

- È possibile utilizzare i tasti "∧" e "∨" per regolare le marce durante il funzionamento del cruise control;
- Ruotare lo stelo del joystick per controllare la curvatura durante il funzionamento del cruise control;
- Dopo essere entrati in modalità cruise control, se la modalità non viene avviata entro 5 secondi, il cruise control verrà automaticamente disattivato e verrà emesso il messaggio vocale "A causa del timeout di attesa, la modalità cruise control è stata automaticamente disattivata".

(6) Visualizzazione delle marce (come mostrato nella Figura 4.3.3.1)

Premere "∧" per aggiungere una marcia (fino a 5 marce)

Premere "∨" per ridurre di una marcia (minimo 1 marcia);

Le funzioni sopra indicate possono essere realizzate anche sull'APP (l'App può essere regolata in diverse marce);

Lo schermo del controller superiore della sedia a rotelle elettrica visualizza la marcia di velocità.



Figura 4.3.3.2

(7) Modalità principiante (come mostrato in Figura 4.3.3.2)

Fare clic su Fn per accedere alla modalità principiante e lo schermo visualizzerà la marcia 1, la marcia 2 e l'icona NOVICE, accompagnata dal messaggio vocale "Accedi alla modalità principiante". Limite di marcia 2 (la prima e la seconda marcia sono opzionali).

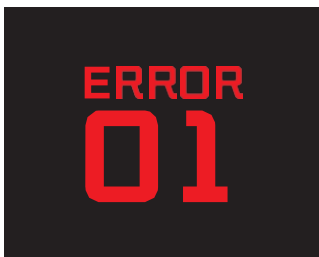


Figura 4.3.3.3

(8) Visualizzazione dei codici di errore (come mostrato nella Figura 4.3.3.3)

Per il codice diagnostico visualizzato dal diagnostico informativo integrato nel prodotto, fare riferimento al capitolo 5.2 Risoluzione dei problemi.



Figura 4.3.3.4

(9) Visualizzazione SOS (come mostrato in Figura 4.3.3.4)

Tenere premuto il pulsante SOS per 3 secondi per avviare la chiamata SOS. Lo schermo visualizza l'icona SOS e lampeggia.

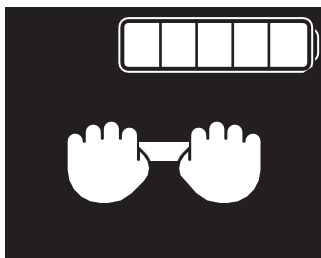


Figura 4.3.3.5

(10) Visualizzazione della modalità di spinta (come mostrato nella Figura 4.3.3.5)
Contemporaneamente, tenere premuti i pulsanti "∧" e "∨" per 3 secondi e l'icona della modalità di spinta verrà visualizzata sullo schermo del controller superiore della carrozzina elettrica.

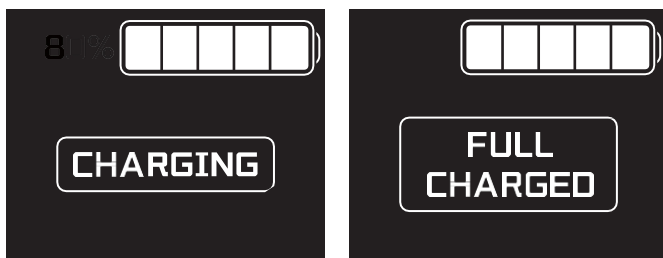


Figura 4.3.3.6

(11) Visualizzazione dello stato di carica della batteria (come mostrato nella Figura 4.3.3.6) Dopo aver collegato la porta di ricarica della carrozzina elettrica al caricabatterie, lo schermo superiore del controller visualizzerà l'icona CHARGING (RICARICA IN CORSO), a indicare che la carrozzina è in fase di ricarica;

Una volta completata la ricarica, lo schermo superiore del controller visualizzerà l'icona FULL CHARGED (RICARICA COMPLETA), a indicare che la carrozzina è stata ricaricata.

4.4 Utilizzo della luce tattile del bracciolo e della porta di ricarica USB

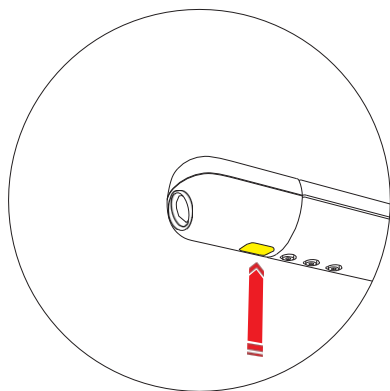


Figura 4.4.1

Toccare l'interruttore touch della luce nella parte inferiore del bracciolo sinistro per accendere e spegnere la luce. (Come mostrato nella Figura 4.4.1)

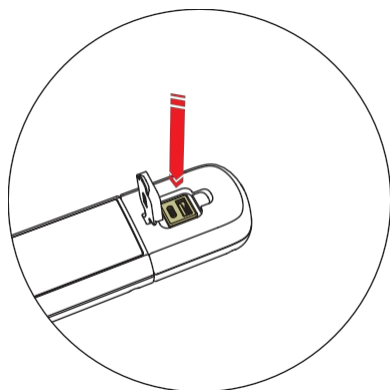


Figura 4.4.2

La parte finale del bracciolo con la luce è dotato di due porte di ricarica USB (USB Type-A, USB Type-C). (Come mostrato nella Figura 4.4.2)

4.5 Braccioli sinistro e destro

4.5.1 Modalità di funzionamento intercambiabile dei controller dei braccioli sinistro e destro

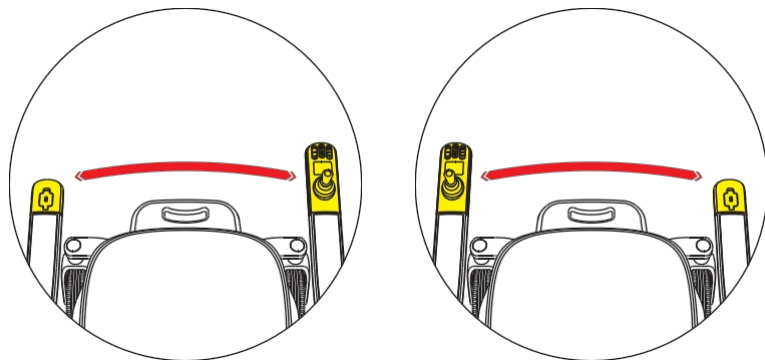


Figura 4.5.1

Passaggio 1: spegnere la carrozzina prima di sostituire i controller dei braccioli sinistro e destro.

Passaggio 2: utilizzare una chiave esagonale per rimuovere le tre viti Allen sotto il controller del bracciolo e aprire il cablaggio di collegamento dei controller sinistro e destro.

Passaggio 3: scambiare i controller sinistro e destro, collegare il cablaggio, inserire i controller nello slot della scheda del bracciolo e utilizzare la chiave esagonale per bloccare le viti a brugola. (Come mostrato nella Figura 4.5.1)

4.5.2 Modalità di funzionamento della regolazione della posizione del comando sinistro e destro del bracciolo

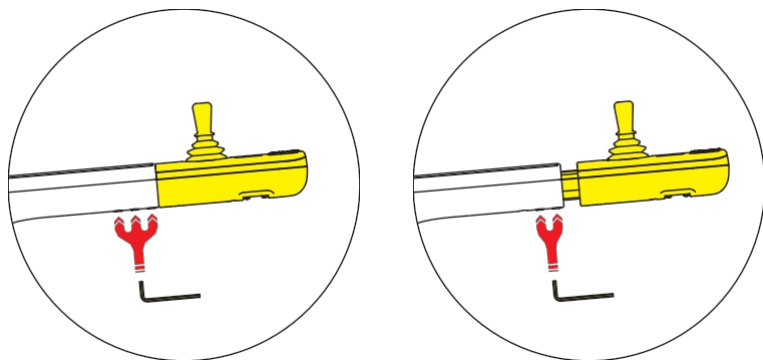


Figura 4.5.2

Passaggio 1: spegnere la carrozzina prima di regolare la posizione dei controller dei braccioli sinistro e destro.

Passaggio 2: utilizzare una chiave esagonale per rimuovere le tre viti a brugola sotto il controller del bracciolo; il controller si sposterà in avanti di una posizione.

Passaggio 3: utilizzare la chiave esagonale per serrare le viti a brugola. (Come mostrato nella Figura 4.5.2)

4.6 Batteria

4.6.1 Smontaggio della batteria

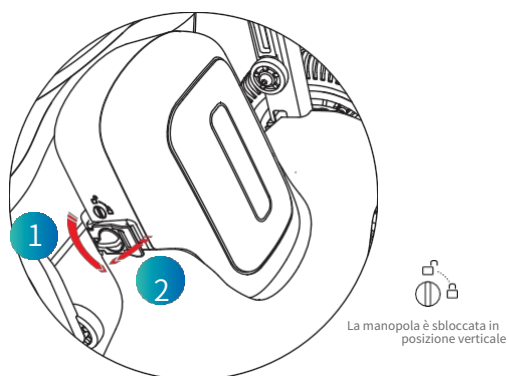


Figura 4.6.1.1

(1)Nel passaggio 1, ruotare manualmente la manopola sinistra dell'alloggiamento della batteria nella posizione di sblocco. Quindi aprire la fibbia sinistra della batteria. (Come mostrato nella Figura 4.6.1.1)

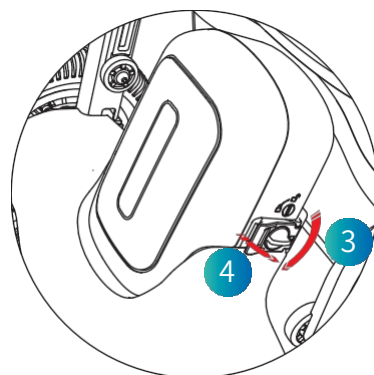


Figura 4.6.1.2

(2)Nella fase 2, ruotare manualmente la manopola destra del vano batteria nella posizione di sblocco. Quindi aprire la fibbia destra della batteria. (Come mostrato nella Figura 4.6.1.2)

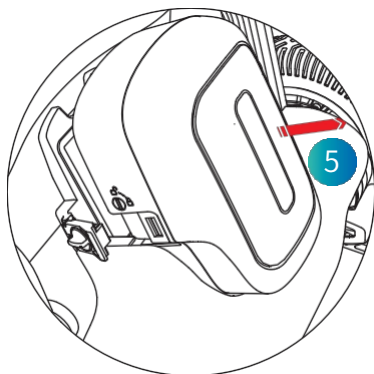


Figura 4.6.1.3

(3) Nella fase 3, rimuovere la batteria nella direzione indicata nella figura. (Come mostrato nella Figura 4.6.1.3)

4.6.2 Installazione della batteria

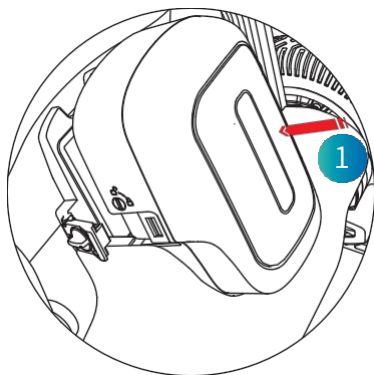


Figura 4.6.2.1

((1) Nella fase 1, inserire la batteria nell'alloggiamento nella direzione indicata. (Come mostrato nella Figura 4.6.2.1)

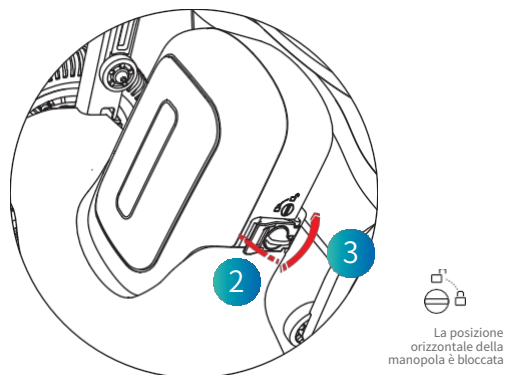


Figura 4.6.2.2

(2) Nella fase 2, chiudere manualmente la fibbia destra della batteria e ruotare la manopola destra del vano batteria in posizione di blocco. (Come mostrato nella Figura 4.6.2.2)

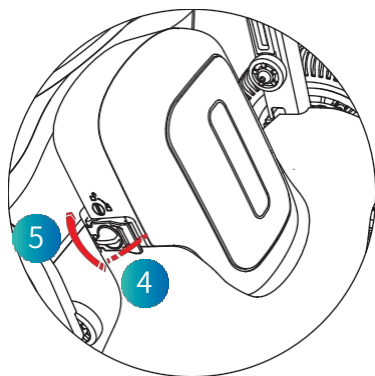


Figura 4.6.2.3

(3) Nella fase 3, chiudere manualmente la fibbia sinistra della batteria e ruotare la manopola del vano batteria in posizione di blocco. (Come mostrato nella Figura 4.6.2.3)

4.7 Passare alla modalità di spinta

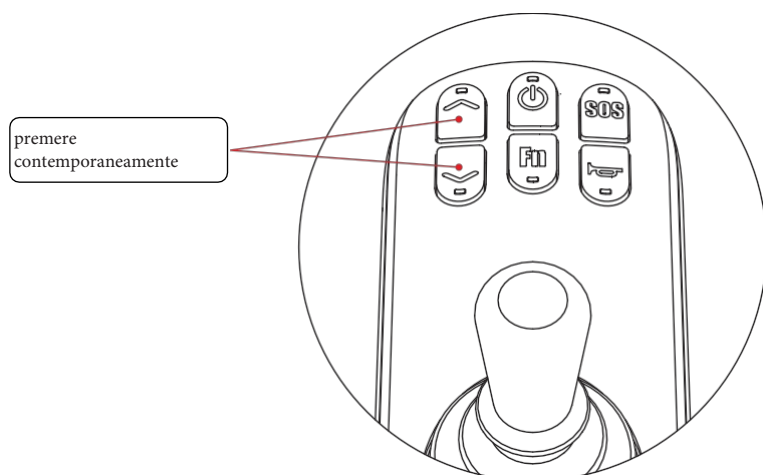


Figura 4.7

Premere contemporaneamente i tasti "^" e "v" per accedere alla modalità di spinta. Muovere lo stelo del joystick per uscire dalla modalità di spinta (come mostrato nella Figura 4.7).

4.8 Modalità di ricarica della carrozzina elettronica

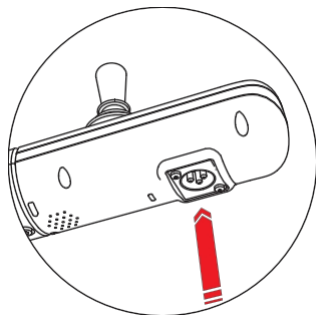


Figura 4.8.1

Metodo di ricarica I: collegare il caricabatterie e inserire la spina del caricabatterie nel controller superiore per la ricarica (come mostrato nella Figura 4.8.1).

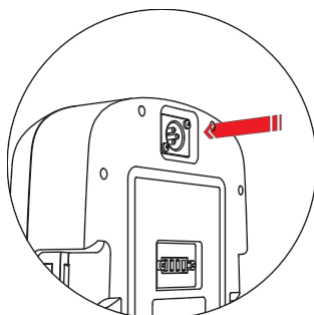


Figura 4.8.2

Metodo di ricarica II: estrarre la batteria, collegare la spina del caricabatterie alla porta di ricarica della batteria per ricaricarla (come mostrato nella Figura 4.8.2)

5.1 Ispezione e manutenzione quotidiana

- L'utente o l'operatore della carrozzina elettronica è responsabile della pulizia, dell'ispezione e della manutenzione;
- La manutenzione generale comprende: pulizia della carrozzina, controllo dei pneumatici, controllo delle batterie;
- Il nostro consiglio: la carrozzina elettrica deve essere controllata ogni 6 mesi;
- Quando è necessario pulire la carrozzina, il controller superiore deve essere pulito con un panno pulito;
- Controllare regolarmente (settimanalmente o mensilmente, a seconda della frequenza) che le parti di collegamento (come viti e dadi) non siano allentate, cadute o corrose, ecc.
- Controllare regolarmente che le parti pieghevoli non siano bloccate, rotte o in altre condizioni anomale;
- Controllare regolarmente che gli pneumatici non siano usurati o danneggiati, ecc. In caso di pioggia o tempo umido, la carrozzina elettrica deve essere asciugata il più possibile per evitare la formazione di ruggine dovuta all'umidità;
- Le carrozzine elettriche dovrebbero evitare l'esposizione al sole quando fa caldo.

5.2 Tabella dei guasti prestazionali della carrozzina elettrica

Codice di errore	Stato dell'anomalia	Fenomeno di guasto
E1	Anomalia chiave	La funzione corrispondente alla chiave non funziona.
20	Il cavo di terra del joystick è scollegato	Il joystick non funziona
21	Il cavo di alimentazione del joystick è scollegato	Il joystick non funziona
22	L'asse X del joystick è scollegato	Il joystick non funziona
23	L'asse Y del joystick è scollegato	Il joystick non funziona
24	Il joystick ha un avvio diverso da zero	Il joystick non funziona
E6	La comunicazione CAN è anomala	Il joystick non è in grado di controllare la guida della carrozzina.
E7	Errore FLASH	Non è possibile rilevare l'ID del dispositivo FLASH e il dispositivo non funziona.
82	Errore Hall motore sinistro	Il motore sinistro Hall non è collegato o è difettoso e il motore non funziona.
81	Guasto Hall motore destro	Il motore destro Hall non è collegato o è difettoso e il motore non funziona.
40	Appiattimento del freno elettromagnetico del motore sinistro	Per rilasciare la maniglia del freno elettromagnetico del motore sinistro, chiudere il freno elettromagnetico.
41	Piatto nel freno elettromagnetico del motore destro	Per rilasciare la maniglia del freno elettromagnetico del motore destro, chiudere il freno elettromagnetico.
80	Guasto di bassa tensione	Il motore non può funzionare.
88	Guasto di precarica	Il motore non può funzionare.
84	Guasto da cortocircuito del MOS della marcia inferiore nel motore destro	Il motore non può funzionare.
85	Guasto da cortocircuito del MOS dell'ingranaggio superiore nel motore destro	Il motore non può funzionare.
86	Guasto da cortocircuito del MOS dell'ingranaggio superiore nel motore sinistro	Il motore non funziona.
87	Guasto da cortocircuito del MOS della marcia inferiore nel motore sinistro	Il motore non può funzionare.
90	Guasto da alta tensione	Dopo aver rilevato l'alta pressione prima dell'avvio, mantenerlo bloccato.
91	Guasto di perdita di fase e disconnessione del motore sinistro	Il motore non può funzionare.
92	Il motore destro è fuori fase e scollegato	Il motore non può funzionare.
93	Il motore sinistro e il motore destro sono sfasati e scollegati	Il motore non può funzionare.
94	Il motore destro si è bloccato.	Il motore non può funzionare.
95	Il motore sinistro si è bloccato	Il motore non può funzionare.
96	I motori sinistro e destro sono bloccati	Il motore non può funzionare.

Tabella 5.2

5.3 Istruzioni relative alle avvertenze di sicurezza

Messaggi vocali	Descrizione della scena corrispondente.
Accedere alla modalità principiante	Premere il pulsante della modalità principiante.
Uscire dalla modalità principiante	Premere nuovamente il pulsante della modalità principiante.
Allarme	Premere a lungo il tasto SOS per attivare la funzione SOS.
BLOCCO	Per impostazione predefinita, il prodotto viene bloccato dopo l'accensione. Passare dallo stato di sblocco allo stato di blocco.
Sblocca	Passare dallo stato di blocco allo stato di sblocco.
Avvia il telecomando	Messaggio vocale quando il telecomando o l'APP Bluetooth sono stati collegati correttamente.
L'auto è stata bloccata tramite Bluetooth	Premere il tasto di blocco.
Aggiornamento	Quando l'APP rileva una nuova versione, clicca per aggiornare.
Aggiornamento completato	Fine dell'aggiornamento del singolo modulo.
Aggiornamento in corso	Il dispositivo è in fase di aggiornamento.
Segnale di accensione	Tenere premuto il tasto di accensione per 3 secondi per avviare l'accensione e il segnale acustico di accensione.
Tono tasti	Toccare il pulsante per riprodurre un segnale acustico.
Ricarica	Ricarica
Ricarica completata	Scollegare il caricabatterie e attivare il segnale acustico di ricarica completata.
Freno sbloccato	L'elettrofreno è sbloccato
Bluetooth connesso	Messaggio vocale quando il telecomando o l'APP Bluetooth sono collegati correttamente.
Protezione della trasmissione	Messaggio vocale in caso di guasto dell'azionamento.
Protezione macchina	Messaggio vocale in caso di guasto della macchina.
Protezione joystick	Avviso vocale in caso di guasto del joystick.
Segnale acustico di spegnimento	Tenere premuto il tasto di spegnimento per 3 secondi per avviare lo spegnimento e il segnale acustico di spegnimento.
Bluetooth disconnesso	Messaggio vocale quando il telecomando o l'APP Bluetooth sono disconnessi.
Aggiornamento non riuscito	Si è verificato un problema durante l'aggiornamento.
Suona il clacson	Toccare il pulsante del clacson.
Batteria scarica, ricaricare	Attivarsi quando la carica è inferiore al 20%.
Sblocco della carrozzina tramite Bluetooth	Premere il telecomando per sbloccare.
Modalità di spinta	Premere i pulsanti "∧" e "∨" per 3 secondi per accedere alla modalità di spinta, accompagnata dal messaggio di conferma della modalità di spinta.
Uscita dalla modalità di spinta	Muovere lo stelo del joystick per uscire dalla modalità di spinta.

Tabella 5.3

5.4 Data di produzione e durata di vita

- La durata di servizio di questo prodotto è di 5 anni dalla data di consegna. Si prega di utilizzare entro questa data. In caso di eccedenza rispetto a questa data, non utilizzare il prodotto per evitare il verificarsi di incidenti.
- Per la data di produzione, consultare l'etichetta del prodotto.

5.5 Metodo di pulizia del prodotto

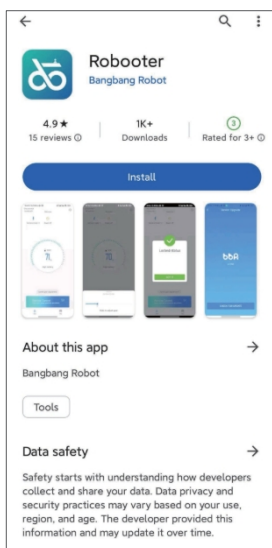
- Metodo di pulizia della scarrozzina elettronica: pulire con un panno pulito l'interno del prodotto.

Scansionare il codice QR per scaricare l'APP

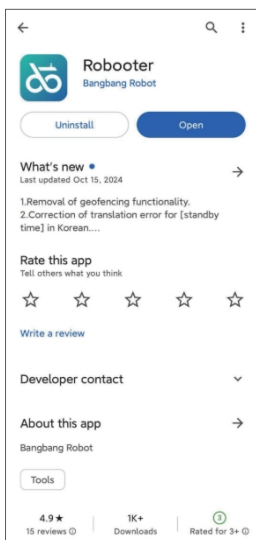


Installare l'APP

(Android)

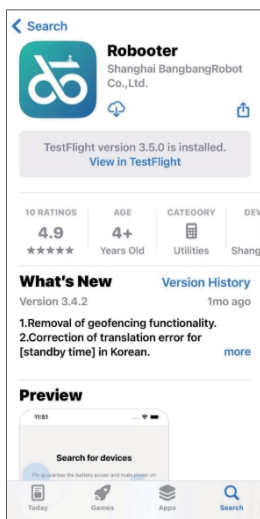


La schermata sopra riportata viene visualizzata dopo la scansione, clicca su "Install" per installare l'applicazione mobile.

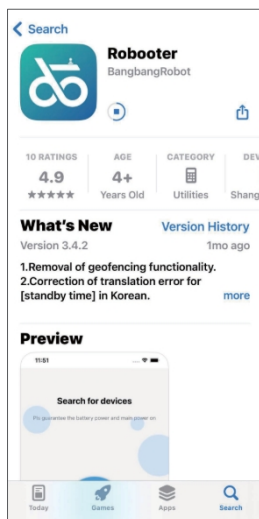


La schermata sopra riportata indica che l'installazione dell'applicazione mobile è stata completata. Clicca su " **Open** " nella schermata sopra riportata per aprire l'applicazione mobile

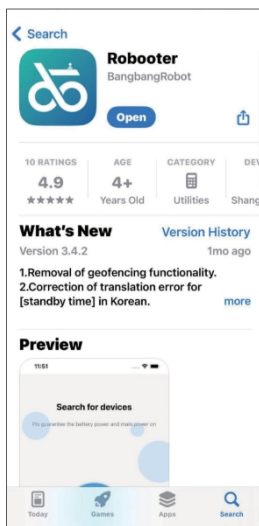
(IOS)



La schermata sopra riportata viene visualizzata dopo la scansione, clicca su " **GET** " per installare l'applicazione mobile.

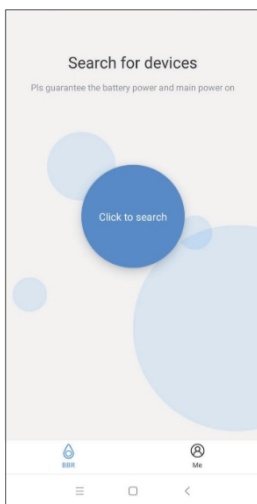


La schermata sopra indicata mostra che l'applicazione è in fase di installazione

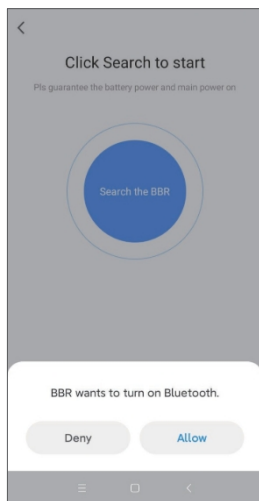


La schermata sopra indicata indica che l'installazione dell'applicazione è stata completata. Fare clic su **OPEN** sullo schermo sopra per aprire l'applicazione.

Connetti dispositivo



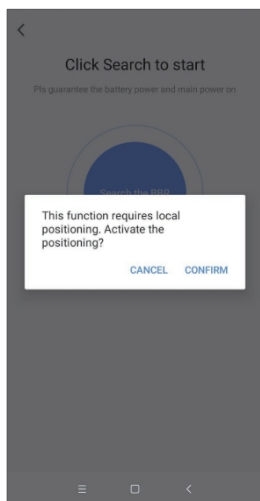
Clicca su "Click to search" nella schermata sopra per cercare il dispositivo.



Nota: ottenere le autorizzazioni del telefono

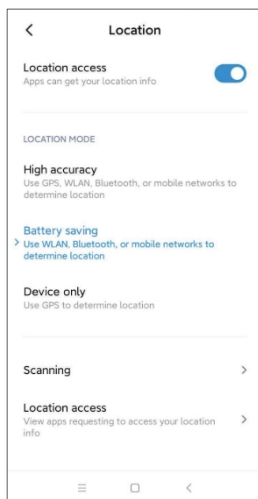
Clicca "Allow" nella schermata sopra per attivare il Bluetooth del tuo cellulare

Installa l'APP



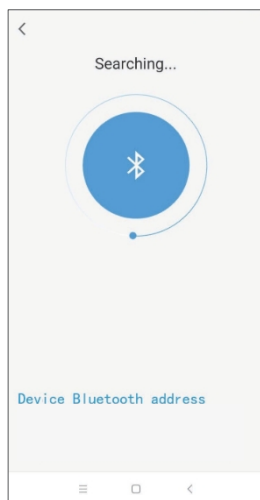
Nota: ottenere le autorizzazioni del telefono

Clicca su "CONFIRM" nella schermata sopra per attivare la localizzazione del telefono.

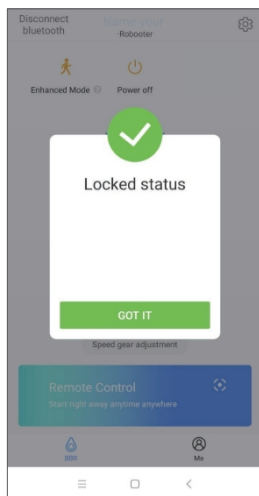


Nota: ottenere le autorizzazioni del telefono

Clicca su "Accesso alla posizione" nella schermata sopra per attivare la localizzazione del tuo telefono.



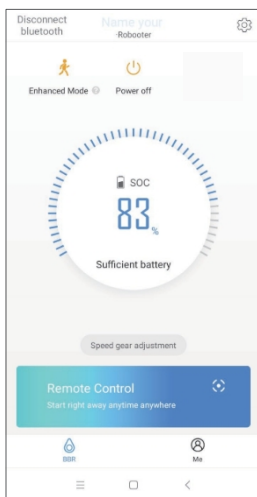
Una volta completata l'operazione sopra descritta, l'applicazione mobile inizierà a cercare il dispositivo. Clicca su " `DF:85:EC:73:15:05` " per associare l'applicazione mobile al dispositivo.




Nota: quando la carrozzina è in modalità di blocco, visualizza questa interfaccia. Dopo aver acceso la carrozzina, entra automaticamente in modalità di blocco. Utilizza l'app solo dopo aver sbloccato la carrozzina.


La schermata sopra indicata indica che la connessione è stata effettuata con successo.

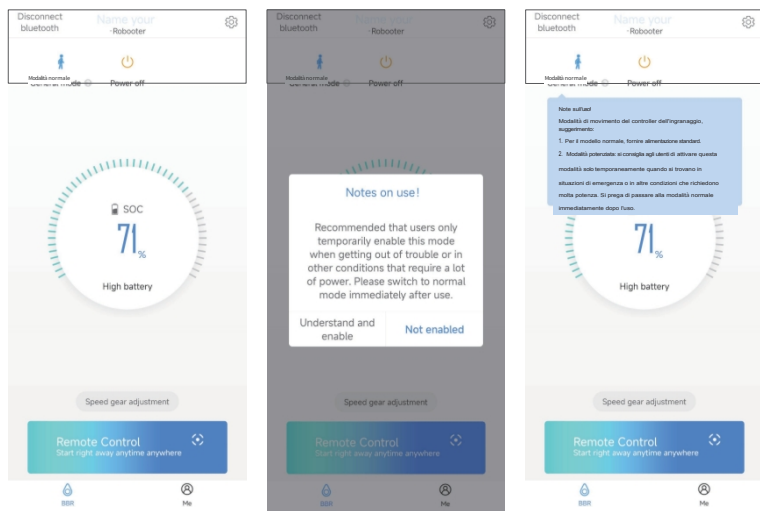
Fare clic **GOT IT** nella schermata sopra per accedere alla schermata di stato della carrozzina elettronica.




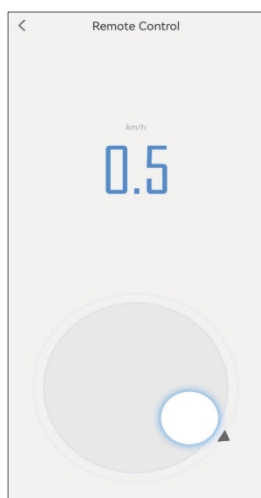
Fare clic  per spegnere il dispositivo.

Fare clic su  per disconnettere la connessione Bluetooth.

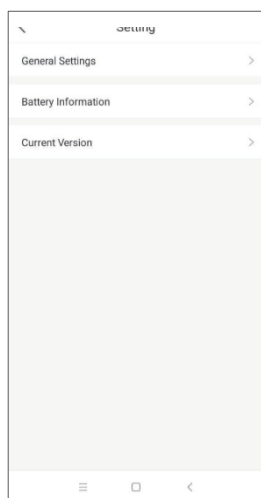
Clicca  per regolare la velocità del dispositivo (velocità regolabile su 5 livelli).




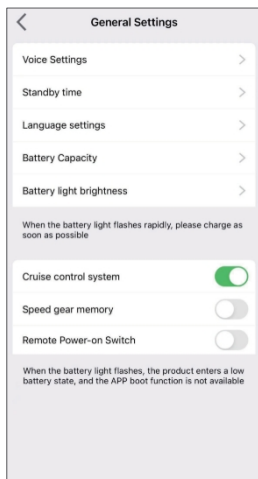
Cliccare nella  schermata di stato per accedere alla regolazione della modalità avanzata e alla modalità normale (Velocità modalità normale: 6 km/h, velocità modalità avanzata: 8 km/h)



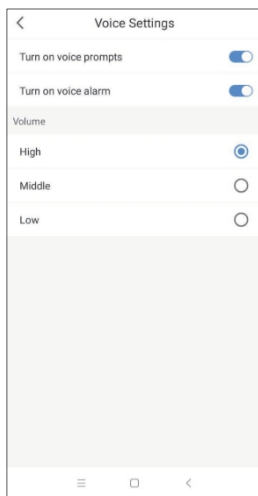
Clicca su "Remote Control" nella schermata di stato per accedere alla modalità di controllo remoto. Ruota verso l'alto per avanzare, verso il basso per arretrare, a sinistra per girare a sinistra, a destra per girare a destra.



Clicca  nell'angolo in alto a destra per accedere alla schermata delle impostazioni

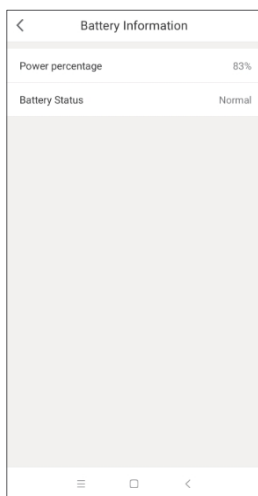


Clicca su "Impostazioni generali" nella schermata delle impostazioni per accedere alla modalità delle impostazioni generali. Sistema di controllo della velocità di crociera: scorri verso sinistra per disattivare il controllo della velocità di crociera, scorri verso destra per attivarlo.

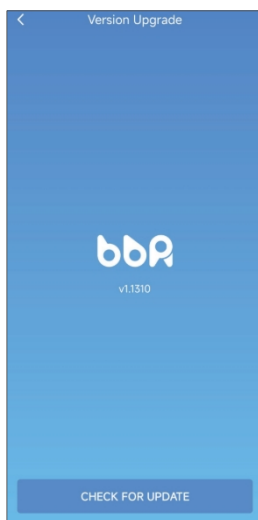


Clicca su "Impostazioni vocali" nelle Impostazioni generali per accedere alla modalità di impostazione vocale. Attiva i comandi vocali: scorri verso sinistra per disattivare la voce, scorri verso destra per attivare la voce.

Attiva l'allarme vocale: scorri verso sinistra per disattivare la voce, scorri verso destra per attivarla. Volume regolabile su 3 livelli: alto, medio, basso.



Clicca su "Informazioni sulla batteria" nella schermata delle impostazioni per accedere alla schermata delle informazioni sulla batteria. Mostra la percentuale di carica della batteria e lo stato della batteria.



Clicca su "Versione attuale" nella schermata delle impostazioni per accedere alla modalità di aggiornamento della versione. Mostra la versione attuale del dispositivo.

Clicca [CHECK FOR UPDATE](#) per aggiornare la versione del dispositivo.

7. Dichiarazione di non responsabilità

ROBOTER

Il manuale del prodotto Robooter E80 è proprietà intellettuale di Jiangsu Bangbang Intelligent Technology Co.,Ltd. (di seguito denominata "la Società"); il copyright appartiene alla Società. Questo prodotto (compresi gli accessori e il design del software) è sviluppato o prodotto da Bangbang e i diritti di proprietà intellettuale e i diritti di proprietà appartengono alla Società. Senza l'autorizzazione scritta della Società, non è consentito copiare, estrarre o tradurre alcun contenuto del presente manuale e del suo contenuto.

La Società redige il Manuale del prodotto Robooter E80 con la massima responsabilità. Tuttavia, la Società non ne garantisce l'accuratezza. Il Manuale del prodotto Robooter E80 è un documento tecnico, privo di contenuti allusivi o che facciano riferimento a terzi. La Società non si assume alcuna responsabilità per eventuali fraintendimenti da parte degli utenti dovuti a errori di stampa. La Società non si assume alcuna responsabilità in merito.

Tutti i prodotti della Jiangsu Bangbang Intelligent Technology Co.,Ltd. utilizzati dagli utenti devono essere utilizzati in stretta conformità con il Manuale del prodotto Robooter E80 e il sito web ufficiale della Società (<https://www.roooter.com>). Durante l'uso, non è consentito violare le indicazioni riportate nel manuale del prodotto. Se gli utenti o terzi non utilizzano il prodotto in modo rigorosamente conforme al manuale del prodotto Robooter E80 o lo utilizzano violando le indicazioni riportate nel manuale del prodotto Robooter E80, causando lesioni personali o danni alla proprietà, le responsabilità legali corrispondenti saranno assunte dai responsabili specifici.



















I prodotti della Società vengono costantemente migliorati e aggiornati. Gli utenti devono accedere al sito web ufficiale di Jiangsu Bangbang Intelligent Technology Co.,Ltd. per richiedere le istruzioni operative e le informazioni aggiornate sulle condizioni operative, oppure richiedere ai rivenditori il Manuale del prodotto aggiornato. L'azienda si riserva il diritto di modificare il Manuale del prodotto Robooter E80 senza ulteriore preavviso.

8. Lista di imballaggio

ROBOTER

S/N	Nome del materiale	Unità	Quantità	Note
1	Sedia a rotelle elettrica	Set	1	Batteria inclusa
2	Manuale del prodotto	Numero	1	
3	Caricabatterie	Pz	1	
4	Kit di attrezzi	Pz	1	Comprende chiave esagonale, chiave aperta, vite

Tabella 9

	<p>Produttore Indica il produttore del dispositivo medico.</p>
	<p>Data di fabbricazione Indica la data di fabbricazione del dispositivo medico.</p>
	<p>Rappresentante autorizzato nella Comunità europea/Unione europea Indica il rappresentante autorizzato nella Comunità europea/Unione europea.</p>
	<p>MARCATURA CE DI CONFORMITÀ La marcatura CE è costituita dalle iniziali "CE" nella forma prevista dall'allegato del regolamento UE 2017/745 sui dispositivi medici.</p>
	<p>Numero di serie Indica il numero di serie del produttore in modo da poter identificare uno specifico dispositivo medico.</p>
	<p>Codice del lotto Indica il codice del lotto del produttore in modo da poter identificare il lotto o la partita.</p>
	<p>Dipositivo Medico Indica che il prodotto è un dispositivo medico.</p>
	<p>Data limite di utilizzo Indica la data dopo la quale il dispositivo medico non dovrebbe essere più utilizzato.</p>
	<p>La prima X indica l'assenza di test per oggetti solidi, mentre la seconda X indica il livello di impermeabilità del dispositivo.</p>
	<p>Indica la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).</p>
	<p>Numero massimo di colli/articoli identici che possono essere impilati sul collo inferiore, dove "n" è il numero limite.</p>
	<p>Questa è la posizione corretta in verticale dei colli di distribuzione per il trasporto e/o lo stoccaggio.</p>
	<p>I colli di distribuzione devono essere tenuti al riparo dalla pioggia e conservati in condizioni asciutte.</p>
	<p>Il contenuto dei colli di distribuzione è fragile, pertanto deve essere maneggiato con cura.</p>
	<p>Paese di fabbricazione</p>
	<p>Nome e indirizzo del responsabile nel Regno Unito</p>
	<p>Numero di modello</p>
	<p>Fare riferimento al manuale/libretto di istruzioni</p>



Jiangsu Bangbang Intelligent Technology Co.,Ltd.

INDIRIZZO: Edificio 1, n. 2 Hongren Road,
distretto di Tianning, città di Changzhou, Jiangsu
Tel: 00862137777720

E-mail: info@bangbangrobotics.com

Sito web: www.robooter.com



SUNGO Europe B.V.

ADD: Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909 VA Capelle aan den IJssel,
Paesi Bassi



E-mail: ec.rep@sungogroup.com/yan.zhang@sungoglobal.com



SUNGO Certification Company Limited

Indirizzo: 3° piano, 70 Gracechurch Street, Londra. EC3V OHR.

E-mail: ukrp@sungoglobal.com/Jackie.zhu20@outlook.com